

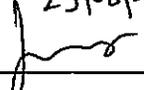
(1)Ship to <b>30000463</b> MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	(2)Invoice to MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	
Planta: 10		

(5)Supplier <b>91018520</b> Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Ettxebarria España	(6)Cargo Free <input type="checkbox"/> Not free <input type="checkbox"/>	(7)Delivery Wagon <input type="checkbox"/> Shipping <input type="checkbox"/> Freight <input type="checkbox"/> for vehicle <input type="checkbox"/> fast freight <input type="checkbox"/> own vehicle <input type="checkbox"/> Express <input type="checkbox"/> Post <input type="checkbox"/>	ADVICE NOTE <b>Delivery Note</b> (8)No. <b>11439512</b> (9)Date of Delivery <b>28.08.2024</b>
NIF: ESB48966154			

(10)Your ref. <b>C0106304900</b>	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref. <b>MPL Andoni Arana</b>	(13)Ext.	(14)Our No. <b>140009640</b>
-------------------------------------	-----------------------	-----------------------	---	----------	---------------------------------

(19)Shipment	Free(20)n.free <b>FCA Free carrier</b>	(21)Packing <b>00022</b>	(22)Marks	Weight (23)gross <b>9,013.620</b> (24)net <b>7,030.320</b>	
--------------	---	-----------------------------	-----------	---	--

(25)Shipping address <b>MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno</b>	(26)Dock-gate <b>14248</b>
---	-------------------------------

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity + / - Remarks		
10	25103178602510317 860 E056824	DCT300 Clutch C CAR 2510317860  TGEE63049A99 C0106304900 DCT300 Clutch C CAR 2510317860	<del>680</del> 630	EA			
		<b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <b>630</b> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <b>21</b> Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <b>NO</b> Data controllo: <b>29/08/24</b> Firma: 					<b>353726</b>

(21)Packing	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300  <b>780375028</b> <b>5013646434</b> <b>L2</b>	<del>21</del> 21	UN			
-------------	------------	---	---------------------	----	--	--	--

name/No(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
Date			<b>29 AGO 2024</b>	

Country of Origin: SPAIN

**"Ricevuto con riserva di verifica sulla qualità e quantità"**

1/1



0481740

1 Remitente (nombre, domicilio, país)  
Expéditeur (nom, adresse, pays)  
Sender (name, address, country)

**nemak SPAIN, S.L.**  
(Sociedad Unipersonal)  
Polígono Industrial Galarza  
48277 ETXEBARRIA

6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias)  
Transporteur (nom, adresse, pays, autres références)  
Carrier (name, address, country, other references)

2 Destinatario (nombre, domicilio, país)  
Destinataire (nom, adresse, pays)  
Consignee (name, address, country)

Via del Ciclamini 4  
IT-70076 MODUGNO

7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers

Nombre / Nom / Name: **Tarraco** 2372 LFB  
Domicilio / Adresse / Address: **Cargo S.L.** QAH5941  
País / Pays / Country: **ES**  
Recibo y aceptación / Réçu et acceptation / Receipt and Acceptance: **27 de Julio 2024**  
Firma / Signature: **Camila**

3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:  
Lugar / Lieu / Place:  
País / Pays / Country:  
Fecha / Date:  
Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival:  
Hora de salida / Heure de départ / Time of departure:

8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía  
Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise  
Carrier's reservations and observations on taking over of goods

**CASCIONE INTERNATIONAL SRL**  
Via S. Saaventa, 58/A - Ruvo di Puglia (BA)  
P.IVA: 06584350725 - Iscr. Albo. BA/7469612/N  
Número RIA: BA-036441  
**FB 83500**

4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:  
Lugar / Lieu / Place:  
País / Pays / Country:  
Horario de apertura / Horaires d'ouverture / Opening hours:  
Horario de cierre / Horaires de fermeture / Closing hours:

**nemak SPAIN, S.L.**  
(Sociedad Unipersonal)  
Polígono Industrial Galarza  
48277 ETXEBARRIA

5 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

114391519 / 17

9 Documentos entregados al transportista por el remitente  
Documents remis au transporteur par l'expéditeur  
Documents handed to the carrier by the sender

10 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and Nos

11 Número de bultos / Nombre des colis / Number of packages

**33 Bultos**

12 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Method of packing

13 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of the goods

14 Peso bruto, Kg. / Poids brut, Kg. / Gross weight in Kg.

**14903**

15 Volumen, m<sup>3</sup> / Cubaje m<sup>3</sup> / Volume in m<sup>3</sup>

16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista  
Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur  
Special agreements between the sender and the carrier

17 A pagar por / A payer par / To be paid by:

Precio del transporte / Prix de transport / Carriage charges  
Gastos accesorios / Frais accessoires / Supplementary charges  
Derechos de aduana / Droits de douane / Customs duties  
Otros gastos / Autre frais / Other charges

Remitente / Expéditeur / Sender

Destinatario / Destinataire / Consignee

18 Otras indicaciones útiles / Autres indications utiles / Other useful particulars

19 Entrega contra reembolso / Remboursement / Cash on delivery

20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR)  
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)  
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR)

21 Establecido en / Établi à / Established in: **73**  
Fecha / Date: **24**

**nemak SPAIN, S.L.**  
(Sociedad Unipersonal)  
Polígono Industrial Galarza  
48277 ETXEBARRIA

Firma o sello del remitente / Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender

23 Lugar / Lieu / Place: **Tarraco Cargo S.L.**  
Firma o sello del transportista / Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier

22 Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival: **29 AGO 2024**  
Hora de salida / Heure de départ / Time of departure: **20...**

**KUEHN + WAGEL S.r.l.**  
Via del Ciclamini, snc - Modugno (BA)

Firma o sello del destinatario / Signature ou timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee

**Verifica su qualità e quantità**

Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista  
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

1 - 5,9 - 16,18 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur  
To be completed on the sender's responsibility

En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla su número según N.U., para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.  
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5, Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.  
In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods class 1 and 7, see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.